

*presents*

# *Die Fledermaus*

**An opera in three acts**

Music by Johann Strauss

New English translation by Ian Gledhill of Pavilion Music

By arrangement with David Spicer Productions – <http://welcome.to/davidspicer>

The premiere of this production of *Die Fledermaus* is on  
Saturday 2<sup>nd</sup> September 2000

at Founders Theatre, Hamilton, New Zealand.

Subsequent performances are on

3<sup>rd</sup>, 5<sup>th</sup>, 7<sup>th</sup>, 9<sup>th</sup> September 2000.

*Die Fledermaus* is performed in English with surtitles.

**There will be an interval of 20 minutes between each Act.**



2<sup>nd</sup> September performance proudly brought to you by WEL Energy Trust  
3<sup>rd</sup> Sept. performance proudly brought to you by Jennings Jewellers Cambridge  
5<sup>th</sup> September performance proudly brought to you by Frank Casey Suit Hire  
7<sup>th</sup> September performance proudly brought to you by Law Mooney Williamson  
and Hamilton Community Arts Council  
9<sup>th</sup> September performance proudly brought to you by Trust Waikato

# CAST

(In order of appearance)

**Alfredo**, an opera singer  
**Adele**, the Eisenstein's maid

**Rosalinde von Eisenstein**, Gabriel's wife  
**Gabriel von Eisenstein**, a man of private means  
**Dr Blind**, a lawyer  
**Dr Falke**, a friend of Eisenstein's  
**Colonel Frank**, the Prison Governor  
**Ida**, Adele's Sister  
**Prince Orlofsky**, a wealthy Russian aristocrat

**Ivan**, Prince Orlofsky's manservant  
**Guest Artistes**

**Frosch**, a prison warder  
**Waiters**  
**Understudy - Rosalinde**

**Tobias Merz**  
**Andrea Cornor** (2<sup>nd</sup>, 5<sup>th</sup>, 9<sup>th</sup> Sept.)  
**Elaine Wogan** (3<sup>rd</sup>, 7<sup>th</sup> Sept.)  
**Beverley Pullon**  
**Greg Patel**  
**Humphrey Pullon**  
**Joseph Christensen**  
**John Drummond**  
**Olivia Fraser**  
**Alison Gibb** (2<sup>nd</sup>, 5<sup>th</sup>, 9<sup>th</sup> Sept.)  
**Glenda Street** (3<sup>rd</sup>, 7<sup>th</sup> Sept.)  
**Tony Antoniadis**  
**Francie Gray**  
**Max Stewart**  
**John Wright**  
**Narin Wetini, Cameron Williams**  
**Sarah-Jane Rennie**

## CHORUS

### SOPRANOS

**Niky Clegg**  
**Julie Jackson**  
**Tara Jeory**  
**Kylie Lyford**  
**Helena Moghadassi**  
**Larissa Overington-Knight**  
**Juliana Ransley-Ford**  
**Barbara Rosenberg**

### TENORS

**Nick Clothier**  
**Ian Hawthorn**  
**Michael Mills**  
**Wayne Petersen**

### ALTOS

**Jutta Ditsche**  
**Noleen Gera**  
**Francie Gray**  
**Laverne Harris**  
**Elizabeth Johnson**  
**Janet Milne**  
**Helen Oliver**  
**Rosemarie Rowe**

### BASSES

**Tony Antoniadis**  
**Graham Bates**  
**Humphrey Pullon**  
**Clayton Putt**  
**Warren Salisbury**  
**John Wright**

# TRUST WAIKATO *Symphony* ORCHESTRA

## CONDUCTOR

Rita Paczian

## LEADER

Hazel Martin

### 1<sup>st</sup> VIOLINS

John Burnet  
James Carter  
Trudi Miles  
Deidre Neilson  
Alison Rees  
Christopher Nation

### 2<sup>nd</sup> VIOLINS

Beverley Oliver\*  
Jocelyn Dale  
Victoria Gough  
Sharon Lelieveld  
Kimberley Morris-Lissette  
Claire Thatcher  
Janet Wilkins

### VIOLAS

Michael Laurie\*  
Doug Bedggood  
Liz Gehrke  
Matthew Gough

### CELLOS

Ben Nation\*  
Andre Haefeli  
Boudewijn Merz

### DOUBLE BASS

Benjamin Dick

### BASSOON

David Nation

### FLUTE

Elsie Kane

### OBOE

John Green

### CLARINETS

Murray Johnson\*  
Paul King

### TRUMPETS

Steffan Sinclair\*  
Lyn McLean

### HORNS

Jill Ferrabee\*  
Margaret McGregor

### TROMBONE

Ron Lindsay

### TIMPANI

Donna Morrison

### PERCUSSION

Philippa Johnson

\* denotes principal player



TRUST WAIKATO  
TE PUNA O WAIKATO

OPERA  
*Waikato*